বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১

মৌখিক সাক্ষ্য

Bangladesh Liberation War 1971

Oral Evidence

দিনাজপুর DINAJPUR

প্রথম খন্ত VOL. 1

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্ৰ

Centre for Research on Liberation War of Bangladesh

Dhaka Bangladesh

July 2003

Introduction

In 1996 and 1997, Muktijuddha Gabeshana Kendra, the research wing of privately endowed Muktijuddha Gabeshana Trust, undertook a oral history project to collect evidences from common people in thirteen districts of Bangladesh. The people who were selected for interviews had local reputation of being reliable eye-witness of, and actual participants in the liberation war. As sixteen field investigators, engaged by us, interviewed them in remote areas of the country, a good percentage of them provided new data, information about little known events, newer dimensions to well known cycle of repression, conflict and death, and clue to understand the psyche of a society in ferments.

More than 2,500 people were interviewed. Their oral evidences ran up to 1,100 hours on audio tapes. If all the oral records are transcribed, and then verified, cross-checked, and substantive parts selected, which is normally done in the process of editing, this can produce about 22,000 A4 pages. But no sooner the recording of evidences was complete, and equally arduous work of transcribing and editing began, the initial project fund, generously given by the Ford Foundation, was exhausted.

With limited resources of our own, we carried on the job but at a reduced scale. In last five years, we transcribed, edited and compiled nine volumes of the oral evidences, each containing about 250 pages. The compiled volumes covered two areas, Kasba and Barisal, which is only 10 percent of entire oral evidences. The compiled volumes have been kept at our library for researchers and interested readers. Two books were published with selected pieces from Kasba and Barisal volumes.

Oral evidence of 73 interviewees from Dinajpur district are being presented in this new volume. The occupational category of interviewees in 1971 were: 27 students, 18 peasants, 9 housewife and working women, 9 retired or run-away members of armed forces, 6 day-labourers and 2 rural physicians. As this introduction is being written, negotiations are in final phase with Tokyo University of Foreign Studies, whose generous assistance is expected to ensure compilation of twelve volumes over next three years, which will create a little wider base for grassroots history.

But why grassroots history? The history of the struggle of common people, as a special field of study, began with the history of mass movements in the 18th century, particularly after the French Revolution. After the great revolution,

French tradition of historiography took a decisive turn towards history not of the French ruling class, but of the French people, which established most of the themes and even the methods of grassroots history. It really began to flourish in other countries after the second world war. With the development of recording technology - from mid-fifties - the oral method took a central place to study the history of common man, especially growth of movement of less privileged classes.

The historiography in Bangladesh could take a lesson from late nineteen 18th century France, as the liberation war wiped off the nascent ruling class of its previous political identity. Happily one can discern some tendency towards grassroots history in the making from various write-ups. But the dominant tendency is glorification of leadership cults, with occasional reference to people. As most of the official documents of the Bangladesh exile government were not preserved in any archive due to strange lack of interest, the consequent vacuum allowed glorification of leadership cults, which still have practical political use. History, to the new ruling class in Bangladesh, is primarily a tool for management of political myths. With progressive declassification of archive materials by various governments, who tilted one way or the other over Bangladesh issue in 1971, myth management, it seems, would soon be an untenable game.

The prime mover which shaped the destiny of this nation was people at the grassroots. The historians would have to take serious note of what they did.

Muyeedul Hasan

Member Director **Muktijuddha Gabeshana Trust**

July 29, 2003

সূচি	পৃষ্ঠা
মোসলেম উদ্দীন সরকার	>
আবদুল গণি	8
মুসন উদ্দীন আখন্দ	৬
আবদুল মালেক	b
শচীন কান্তি রায়	22
কান্ত প্রসাদ	20
মোহাম্মদ লুৎফর রহমান শাহ	\$ @
মোহাম্মদ আবদুর রহিম	74
রঞ্জিত রায়	. 23
মোহাম্মদ শামসূল আলম মন্ডল	20
মোহান্মদ মকবুল হোসেন	৩২
দ্বির উদ্দীন মন্ডল	৩৬
মোহাম্মদ বিরাজউদ্দীন মন্ডল	৫৩
আকবর আলী	8৩
মোহাম্মদ আবদুর রশিদ	84
মোহাম্মদ জামাল উদ্দীন	৫১
মোঃ মোকসেদ আলী শাহ	(*8
জহন টব্ল	৫ ٩
এস. এম, আব্বাস আলী	৫৯
আবদুল জববার	৬৭
শীতেন্দ্র নাথ সরকার	<i>৬৯</i>
ভূপেন্দ্র নাথ মন্ডল	१२
মোঃ আবদুর রউফ সরকার	98
মোঃ আজিজুল হক	99
মোজাম্মেল হক	45
মোঃ নওয়াব আলী বিশ্বাস	৮ ৫
মোঃ নজরুল ইসলাম	pp
মোঃ জালাল উদ্দীন	, 52
মোহাম্মদ জহুরুল ইসলাম	ን ሬ
মীর্জা গোলাম হাফিজ	200
মোহাম্মদ আব্দুর রশীদ	206
আবদুস সামাদ	270
হরেন্দ্র নাথ রায়	272
আবদুল গাফফার	757
আবদুল করিম	১২৩
আবদুল জলিল	১২৫
স্রদার আবুল কালাম মোঃ আমিনুল ইসলাম	১২৭
মোঃ এহিয়া মন্ডল	200

মো	ঃ আ: হামিদ	১৩৫
আর	রু সাঈদ মন্ডল	70b
মো	ঃ এনামুল হক	\$82
মো	ঃ নজমূল হক সরকার	\$88
মো :	ঃ জারজিস আলী	\$88
মো	ঃ ইলিয়াস আলী	५ ७२
শ্ৰী :	পুষ্পজিত রায়	১ ৫৫
제2	মসুদ্দিন মন্ডল	১ ৫৮
আব	तपूर्ण एकूत वाली	১৬২
আৰ	বুদুর রাজ্জাক সরকার	১৬৫
মো	ঃ হাসান আলী	\$98
মো	ঃ গোলাম মোন্তফা	> 99
মো!	ছাঃ হাজেরা বিবি	১৮১
জি	মলা খাতুন	०, ५८०
মিছি	ইরণ বেওয়া	Spa
নূরং	জাতুন বেওয়া	১৮ ৭
মো	ছা: আয়েশা বিবি	シ レタ
ফি	রোজা বেগম	ኔ ৯২
হাবি	কমন বেওয়া	\$\$8
আফ	ফসার আলী	ኔ ৯৬
তার	तां मिंग	ልል¢
আৰ	বদুস সালাম মন্ডল	২ ০২
মো	ঃ ওয়াজউদ্দীন	२०৫
আই	ইয়ুবুর রহমান	२०४
নজ	ৰুল ইসলাম	270
মো	ঃ ছাদেক আলী খন্দকার	479
মন্	ছুর আলী	২ ২8
	অমূল্যচন্দ্র রায়	২২৬
তৰি	प ्रे जि जिन	২৩০
নার্থি	क्षेत्रजिमीन	২৩৩
আ	লয়া খাতুন	২৩৬
দেব	লায়ার হোসেন	২৩৯
শ্ৰী	ভূপেন্দ্রনাথ সরকার	288
মো	ঃ সেকেন্দার আলী মন্ডল ছনু	২৪৬
মো	ঃ এমারতউল্লাহ ম্ভল	২৪৮